

Carta de trato digno a la ciudadanía

Apreciada ciudadanía

Presentamos nuestra Carta de Trato Digno que contiene tus derechos y deberes, así como los canales de atención dispuestos por la entidad. Esto, como compromiso para nuestra mejora continua en la atención de trámites y servicios.

Derechos de la ciudadanía

- Ofrecer un trato digno, claro y respetuoso.
- Garantizar las medidas de bioseguridad en los puntos de atención.
- Brindar respuesta a sus solicitudes (consultas, trámites, peticiones o quejas, entre otras) de forma amplia y oportuna.
- Brindar información clara, oportuna y veraz en un lenguaje que facilite su consulta.
- Ofrecer fácil acceso a los trámites, servicios e información de interés que presta la Secretaría.
- Garantizar el derecho de participación ciudadana, permitiendo la presentación de quejas, peticiones, reclamos, denuncias o felicitaciones.

Deberes de la ciudadanía

- Proponer o plantear de forma respetuosa mejoras o cambios a los trámites y servicios prestados por la Secretaría Distrital del Hábitat.
- Cumplir con las medidas de bioseguridad señaladas en los puntos de atención.
- Brindar un trato digno y respetuoso a los servidores públicos y particulares que cumplen funciones administrativas en la entidad.
- Actuar conforme a la buena fe al entregar o gestionar información con la Secretaría Distrital del Hábitat.
- Informar cualquier irregularidad o anomalía que afecte la prestación de los trámites y servicios de la entidad.
- Dar buen uso a las instalaciones y elementos proporcionados por la entidad para comodidad y servicios.

Canales de atención

La ciudadanía puede presentar peticiones, quejas, reclamos, denuncias y solicitudes sin intermediarios a través de los siguientes canales:

Canales presenciales:

- Sede principal: Carrera 13 # 52-13.
- Centros de Encuentro para la Paz y la Integración Local de Víctimas del Conflicto Armado Interno: Chapinero, Rafael Uribe, Bosa y Patio Bonito.
- Red CADE: Bosa, Manitas, Américas, Suba, 20 de Julio, CAD, Yomasa, Engativá.

Líneas telefónicas:

- Línea 195, opción 6.
- PBX: 601-358 16 00

Canales virtuales:

- Página web institucional: www.habitatbogota.gov.co
- Correo electrónico: ventanilladecorrespondencia@habitatbogota.gov.co
 - Chat Live.
 - Sistema Distrital de Quejas y Soluciones - Bogotá te Escucha: bogota.gov.co/sdqj
 - Correo del defensor del ciudadano: defensordelciudadano@habitatbogota.gov.co
 - Ventanilla Única de la Construcción: vuc.habitatbogota.gov.co
 - Redes sociales de la entidad: [@HabitatBogota](https://www.facebook.com/HabitatBogota) en Facebook, Twitter, Instagram, YouTube, LinkedIn



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DEL
HÁBITAT



Kem sbuanacha entsábeman tšam entšangftak botaman jenatsetsayam

Traducción: Ana Lucia Jamioy y Jose Rosendo Jamioy
lengua nativa Kamëntša Biya.

Nyetska pamillang uaman tsashenëngbiam

Bëng uaman Secretaria Distrital de Habitat uabainëng, tmojuatšbena kem sbuanacha tšam entšangftak botaman jenatsëtsayam nday oprecid botaman jenoyeunayam, o betsk ndayëntš chakmajabuach joyebuambayam tšam tkojtse juabnaká.

Mëntšá mochtsenojuabnay entšangbiam

- Nday soy oprecid iotsem, botaman kortëcie, respetok jabuayenam pamillang.
- Nyetska posadentš puntos de atención uabainëng, mochjajajua uaman shnaneg tšaba tsebionam.
- Nday oprecidam pamillang tkojobeconág, botaman jenjuan, bëtsk chakmajabuach ndayëntš joyebuambayam.
- Nderad pamillang nday notice tmotsebiamná, botaman jabueyenam, as chaotsetatšbm tsam jakorrintiam chabe opresidam.
- Betsk jofjan pamillang, juajabuachan chëngbe oprecidam, as Botaman jtsabuayenán tšam tmojtsejuabnaká.
- Ndoñ tšabá waman entšang tmojtšinýan Chëngbe enangmenentš, nýe kachkanak jëftsoyebuambayan, juabeman wamanabioy, as botaman chamuatsjuabo inýeté or, o nderad tšabá tmojenjua katatoy oyejuayká kochanjisochuanay.

Atš mëntšá chantsenojuabnay

- Nderad secretaria distrital de hábitat uabainëng, Ndoñ tšaba mondenagmen, as oprecid entsem, jabuabuayenam chauatrokam chëngbe enangmensoy mas tšaba pamillang kas jabeman, korticie respetok jëftsoyebuambayán.
- Jouenan Tšam tmojaiiýanká, tšaba tsebionan nýemo rato joboyayan puntos de atención uabinëng.
- Botaman jenangmiam nyetska entšangbiam, Wamanëng, ndoñ wamanëng, respetok nderad day oybuambayan jëftseboshjonan.
- Jouenan tsam tmojenbuainaka Secretaria Distrital de Habitat uabainëng, nderad jantšabuachiyán nday oprecid tmotsajabot tšabe juabnak jëftsabonýian.
- Nderad ndoñ tšabá mondenagmen pamillang, bëtsko jtsoyebuambayan chëngbe utabnabioy, as chamotsetroka tšaba entšang tsebojanýan.
- Botaman jtsinýenan waman enangmenetš, nyetska soyëng mondenatšam, tšabá jisomñan.

Canales de atención

Nyetska entšag waman tsashen oyenëng, tšaba iomën jtsetatšbuam, nderad nday juabnatem jtseboshjonam waman enangmentš, as tšaba iotsem juabeman, jachenbuam, canales de atención wabainëng:

Canales presenciales:

- Sede principal: Carrera 13 # 52-13.
- Centros de Encuentro para la Paz y la Integración Local de Víctimas del Conflicto Armado Interno: Chapinero, Rafael Uribe, Bosa y Patio Bonito.
- Red CADE: Bosa, Manitas, Américas, Suba, 20 de Julio, CAD, Yomasa, Engativá.

Líneas telefónicas:

- Línea 195, opción 6.
- PBX: 601-358 16 00

Canales virtuales:

- Página web institucional: www.habitatbogota.gov.co
- Correo electrónico:
 - ventanilladecorrespondencia@habitatbogota.gov.co
 - Chat Live.
 - Sistema Distrital de Quejas y Soluciones - Bogotá te Escucha: bogota.gov.co/sdqs
 - Correo del defensor del ciudadano: defensordelciudadano@habitatbogota.gov.co
 - Ventanilla Única de la Construcción: vuc.habitatbogota.gov.co
- Redes sociales de la entidad: [@HabitatBogota](https://www.facebook.com/HabitatBogota) en Facebook, Twitter, Instagram, YouTube, LinkedIn



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DEL
HÁBITAT

